

Spis treści

Ogólne wskazówki.....	121
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	121
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	123
Ochrona środowiska.....	123
Akcesoria i części zamienne.....	123
Zakres dostawy.....	123
Urządzenia zabezpieczające.....	123
Symbole na urządzeniu.....	123
Opis urządzenia.....	124
Montaż.....	124
Obsługa.....	124
Transport i składowanie.....	125
Czyszczenie i konserwacja.....	126
Usuwanie usterek.....	126
Gwarancja.....	126
Dane techniczne.....	127
Deklaracja zgodności UE.....	127

Ogólne wskazówki



Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy przeczytać niniejsze wskazówki bezpieczeństwa, oryginalną instrukcję obsługi oraz załączone do zestawu akumulatorów wskazówki bezpieczeństwa oraz oryginalną instrukcję obsługi zestawu akumulatorów / standardowej ładowarki. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami. Instrukcję obsługi przechować do późniejszego wykorzystania lub dla kolejnego właściciela. Należy przestrzegać wskazówek zawartych w tej instrukcji obsługi oraz obowiązujących ogólnych przepisów prawnych dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Stopnie zagrożenia

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Wskazówka dot. bezpośredniego zagrożenia, prowadzącego do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, mogącej prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ OSTROŻNIE

- Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do lekkich zranień.

UWAGA

- Wskazówka dot. możliwie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do szkód materialnych.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO • Poważne obrażenia ciała w wyniku braku koncentracji przy pracy. Nie wolno używać urządzenia pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków lub będąc zmęczonym.

⚠ OSTRZEŻENIE • Należy zapoznać się ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa w instrukcjach. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa w instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub inne ciężkie obrażenia. **Wszystkie instrukcje i za-**

sady bezpieczeństwa przechowywać w taki sposób, aby może było z nich korzystać w przyszłości. • **Niniejsze urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez dzieci lub osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych albo takie, które nie zapoznały się z niniejszymi instrukcjami.** Lokalne przepisy mogą ograniczyć dopuszczalny wiek użytkownika. • **Upewnić się, że wszystkie urządzenia ochronne i uchwyt są prawidłowo i bezpiecznie zamocowane i są w dobrym stanie.** • **Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że wszystkie elementy obsługowe i urządzenia zabezpieczające urządzenie działają prawidłowo.** • **Nigdy nie uruchamiać urządzenia, jeśli włącznik/wyłącznik na uchwycie nie włącza się lub nie wyłącza prawidłowo.** • **Przed każdym użyciem sprawdzić obudowę pod kątem uszkodzeń.** • **Abym zachować równowagę, należy wymieniać zużyte lub uszkodzone części w zestawach.** • **W trakcie użytkowania urządzenia dzieci i osoby postronne trzymać z dala od obszaru roboczego.** • **Upewnić się, że otwory wentylacyjne są wolne od osadów.** • **Przedmiot mogą być przedmuchiwane przez strumień powietrza na znaczną odległość. Przed użyciem należy dokładnie sprawdzić miejsce pracy pod kątem obecności ew. elementów, takich jak kamienie, stłuczone szkło, gwoździe, drut lub włókna.** • **Ryzyko obrażeń na skutek wyrzuconego materiału. Nie używać urządzenia na utwardzonych powierzchniach lub zwirze.** • **Obsługiwać urządzenie tylko na twardej, poziomej powierzchni i w zalecanej pozycji.**

⚠ OSTROŻNIE • Zapoznać się z elementami sterowania i prawidłowym użytkowaniem sprzętu. • **Nosić pełną ochronę słuchu podczas korzystania z urządzenia. Urządzenie jest bardzo głośne i może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu w przypadku braku ścisłego przestrzegania instrukcji dotyczących ekspozycji, redukcji hałasu i ochrony słuchu.** • **Nosić pełną ochronę oczu podczas korzystania z urządzenia. Producent zdecydowanie zaleca noszenie maski pełnotwarzowej lub całkowicie zamkniętych okularów ochronnych. Zwykłe okulary lub okulary przeciwsłoneczne nie zapewniają ochrony przed rzuconymi przedmiotami.** • **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń wskutek zassania luźnej odzieży, włosów lub biżuterii do wlotu powietrza urządzenia. Związać długie włosy powyżej linii ramion.** • **Podczas pracy z urządzeniem należy nosić długie, ciężkie spodnie oraz stabilne, dobrze dopasowane obuwie. Nie pracować boso. Nie nosić biżuterii, sandałów ani krótkich spodni.**

UWAGA • Operator urządzenia ponosi odpowiedzialność za wypadki z udziałem innych osób i szkody na ich mieniu.

Wskazówka • W niektórych regionach przepisy mogą ograniczać możliwość użytkowania urządzenia. Wcześniej należy zasięgnąć informacji u miejscowego organu administracyjnego. • **Jeśli tabliczki ostrzegawcze na urządzeniu są uszkodzone lub nieczytelne, należy zgłosić ich wymianę autoryzowanemu serwisowi.** • **Przed użyciem akumulatorowej dmuchawy zasysającej oderwać zabrudzenia grabiami i miotłą.**

Bezpieczna obsługa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO • Praca w obszarach zagrożonych wybuchem jest zabroniona.

⚠ OSTRZEŻENIE • Należy zachować odstęp minimalny od osób i zwierząt wynoszący 15 m. Po na-

ruszeniu tego obszaru przez inną osobę należy zatrzymać urządzenie. • Trzymać twarz i ciało z dala od otworu podajnika. • Przed uruchomieniem maszyny upewnić się, że komora podajnika jest pusta. • Nie trzymać rąk ani innych części ciała w komorze podajnika, rynnie ani innych ruchomych częściach. • Nie należy używać urządzenia, jeśli istnieje ryzyko wyładowań atmosferycznych. • Niezbędna jest możliwość niezakłóconej obserwacji całego obszaru roboczego, aby móc zidentyfikować potencjalne zagrożenia. Używać urządzenia tylko przy odpowiednim oświetleniu. • Nie biegać, lecz chodzić podczas pracy z urządzeniem. Nie chodzić do tyłu. Należy unikać nieprawidłowej postawy ciała, stać stabilnie i stale utrzymywać równowagę.

• Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonymi urządzeniami ochronnymi lub bez urządzeń zabezpieczających, takich jak np. zamontowany łapacz zamienionych pozostałości. • Natychmiast zatrzymać urządzenie i sprawdzić, czy nie jest uszkodzone lub określić przyczynę wibracji, jeśli urządzenie spadło, zostało uderzone lub wibruje w sposób odbiegający od normy. Zleć naprawę uszkodzeń w autoryzowanemu serwisie lub wymienić urządzenie. • W przypadku usterki lub wypadku należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć zestaw akumulatorów. Urządzenia nie można przywrócić do użytku, dopóki nie zostanie sprawdzone przez autoryzowane centrum serwisowe. • Ryzyko obrażeń wskutek dotknięcia obracających się części. Wyłączyć silnik, zdemontować zestaw akumulatorów i upewnić się, że wszystkie ruchome części są całkowicie zatrzymane:

- Przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru.
- Przed usunięciem zatorów lub czyszczeniem rury.
- Przed sprawdzeniem urządzenia po uderzeniu przez obcy przedmiot.
- Przed kontrolą, konserwacją lub pracą przy urządzeniu.

⚠ OSTROŻNIE. Działanie podobnych narzędzi w środowisku zwiększa ryzyko uszkodzenia słuchu i prawdopodobieństwo niedosłyszania potencjalnych zagrożeń, np. osób wchodzących do danego obszaru roboczego. • Nie wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu i używać tylko akcesoriów i części zamiennej zalecanych przez producenta.

Wskazówka • Urządzenie należy użytkować wyłącznie w odpowiednich porach dnia. Należy przestrzegać również lokalnych przepisów i rozporządzeń. Praca wcześniej rano lub późnym wieczorem może zakłócać spokój innych osób.

Bezpieczna obsługa dmuchawy akumulatorowej

⚠ OSTROŻNIE. Zagrożenie zdrowia przez wdychanie pyłu. Podczas pracy z użyciem urządzenia stosować maskę przeciwpyłową. • Zwiększyć zakurzone powierzchnie, aby zmniejszyć poziom pyłu. • Nie używać urządzenia w pobliżu otwartego okna. • Nie kierować dyszy dmuchawy na ludzi lub zwierzęta.

UWAGA • Uszkodzenia urządzenia na skutek zassania zanieczyszczeń do wlotu powietrza. Nie umieszczać dmuchawy na luźnych odpadkach lub w ich pobliżu. • Nigdy nie wkładać przedmiotów do rurek dmuchawy.

Wskazówka • Stosować przedłużenie dyszy, aby strumień powietrza mógł być blisko ziemi i skutecznie działać.

Bezpieczna obsługa odkurzacza akumulatorowego

⚠ OSTRZEŻENIE. Ryzyko zranienia w przypadku stosowania akumulatorowej dmuchawy zasysającej w trybie ssania tylko z górną rurą ssącą. Przed pierwszym użyciem należy połączyć górną i dolną rurę ssącą. • Niebezpieczeństwo zranienia przez wyrzucane odpadki. Nigdy nie używać odkurzacza akumulatorowego bez zainstalowanego worka. Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że worek jest w dobrym stanie i całkowicie zamknięty. • Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia urządzenia. Nie odkurzać ostrych ani większych przedmiotów, np. odłamków, kamieni, butelek, puszek lub kawałków metalu. • Ogień w worku. Nie odkurzać płonących lub zarzających się przedmiotów, takich jak papierosy, popiół z kominków lub rusztów. • Poważne obrażenia spowodowane obracającymi się łopatkami wirnika. Trzymać części ciała z dala od obracających się części. Wyłączyć silnik i poczekać, aż ostrza przestaną się obracać, przed otwarciem drzwi odkurzacza, podłączeniem / wymianą rur lub otwarciem lub wyjęciem worka. • Przed usunięciem zatoru wyłączyć silnik, zdemontować zestaw akumulatorów i upewnić się, że wszystkie ruchome części są całkowicie zatrzymane.

UWAGA • Zator rury ssącej. Nie trzymać rury ssącej bezpośrednio w stosie odpadków. Przemieszczać urządzenie od strony zewnętrznej zasysanych odpadków od jednej do drugiej strony. • Trzymać silnik wyżej niż koniec wlotowy rury ssącej. • Zator materiału przez ponowny wylot materiału z otworu ssącego. Upewnić się, że w obszarze przepływu nie zalega żaden materiał.

Bezpieczny transport i składowanie

⚠ OSTRZEŻENIE. Przed składowaniem lub transportem wyłączyć urządzenie, poczekać, aż się wychłodzi i wyjąć zestaw akumulatorowy.

⚠ OSTROŻNIE. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia urządzenia. Zabezpieczyć urządzenie na czas transportu przed przemieszczeniem i upadkiem.

UWAGA • Przed transportem lub składowaniem usunąć wszelkie ciała obce z urządzenia. • Przechowywać urządzenie w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu. Przechowywać urządzenie z dala od substancji powodujących korozję, takich jak chemikalia ogrodowe. • Nie przechowywać urządzenia na zewnątrz.

Bezpieczna konserwacja i pielęgnacja

⚠ OSTRZEŻENIE. Wyłączyć silnik, upewnić się, że wszystkie ruchome części są całkowicie zatrzymane i wyjąć akumulator przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub serwisowaniem sprzętu. • Prace serwisowe i konserwacyjne przy tym urządzeniu wymagają szczególnej uwagi i wiedzy i mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowany personel. Przekazać urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego w celu konserwacji. • Upewnić się, że urządzenie jest w bezpiecznym stanie, sprawdzając w regularnych odstępach czasu, czy sworznie, nakrętki i śruby są mocno dokręcone. • Przed usunięciem zatoru wyłączyć silnik, zdemontować zestaw akumulatorów i upewnić się, że wszystkie ruchome części są całkowicie zatrzymane.

⚠ OSTROŻNIE • Stosować wyłącznie części zamienne, akcesoria i nasadki dopuszczone przez producenta. Oryginalne części zamienne i oryginalne akcesoria gwarantują niezawodną i bezawaryjną pracę urządzenia.

UWAGA • Po każdym użyciu czyścić produkt miękką, suchą ściereczką.

Wskazówka • Użytkownik może dokonywać wyłącznie regulacji i napraw opisanych w niniejszej instrukcji obsługi. W celu wykonania napraw wykraczających poza ten zakres należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem. • Uszkodzone lub nieczytelne naklejki należy wymienić w autoryzowanym centrum serwisowym.

Ryzyko resztkowe

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nawet jeśli urządzenie jest używane zgodnie z zaleceniami, pewne ryzyko resztkowe pozostaje. Podczas użytkowania sprzętu mogą wystąpić następujące zagrożenia:
- Wibracje mogą powodować obrażenia ciała. Do każdego zadania należy używać odpowiednich narzędzi, dołączonych uchwytów oraz stosować najniższą prędkość wymaganą do wykonania pracy.
- Hałas może spowodować uszkodzenie słuchu. Nośić ochronę słuchu i ograniczyć narażenie.
- Urazy spowodowane wyrzucaniem przedmiotów, które mogą wylecieć z rury wydechowej z powodu ciśnienia powietrza, jeśli worek nie zostanie odpowiednio zamocowany lub uszkodzony.
- Zawsze nosić okulary ochronne.

Zmniejszenie ryzyka

⚠ OSTROŻNIE

- Dłuższe używanie urządzenia może prowadzić do zaburzeń ukrwienia w dłoniach na skutek wibracji. Nie jest możliwe ogólne ustalenie czasu użytkowania, ponieważ zależy on od szeregu czynników:
- Indywidualna skłonność do złego ukrwienia (często zimne palce, mrowienie w palcach)
- Niska temperatura otoczenia. Dla ochrony dłoni należy nosić ciepłe rękawice.
- Mocne ściskanie pogarsza ukrwienie.
- Ciągła praca działa gorzej niż praca z przerwami. Jeżeli przy regularnym, długotrwałym używaniu urządzenia wielokrotnie powtarzają się określone objawy, np. mrowienie w palcach, zimne palce, należy zasięgnąć porady lekarza.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

⚠ OSTRZEŻENIE

Niniejsze urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez dzieci lub osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych albo takie, które nie zapoznały się z niniejszymi instrukcjami.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku zewnętrznego.
- Z urządzenia można korzystać wyłącznie w suchym, dobrze oświetlonym otoczeniu.
- Urządzenie jest przeznaczone do wydmuchiwania i zasysania lekkich zanieczyszczeń, takich jak liście, trawa i inne odpady ogrodowe.
- Urządzenie służy do zasysania brudu i liści, rozdrabniania i przechowywania w worku zbiorczym.

Każde inne zastosowanie, np. zasysanie wody lub innych cieczy, jest niedozwolone.

Ochrona środowiska



Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Opakowania poddać utylizacji przyjaznej dla środowiska naturalnego.



Elektryczne i elektroniczne urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, a często również takie części składowe jak baterie, akumulatory lub olej, które w razie niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej utylizacji mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: www.kaercher.com/REACH

Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie www.kaercher.com.

Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

Urządzenia zabezpieczające

⚠ OSTROŻNIE

Brak urządzeń zabezpieczających lub zmiany wprowadzone w urządzeniach

Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika.

Dlatego nigdy nie wolno zmieniać ani pomijać urządzeń zabezpieczających.

Wyłącznik bezpieczeństwa

Wyłącznik bezpieczeństwa jest uruchamiany za pomocą śruby mocującej na rurze ssącej. Zapewnia to, że urządzenie może być uruchomione tylko przy zamontowanej rurze ssącej.

Symbole na urządzeniu

	Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i wszystkie zasady bezpieczeństwa.
	W trakcie eksploatacji urządzenia należy nosić odpowiednią ochronę oczu i uszu.
	Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

	Niebezpieczeństwo powodowane przez przedmioty wyrzucane z dużą siłą. Osoby postronne powinny trzymać się z dala od obszaru roboczego.
	Obracające się wirniki wentylatora. Podczas pracy urządzenia trzymać ręce i stopy z dala od otworów.
	Gwarantowany poziom ciśnienia akustycznego podany na etykiecie wynosi 107 dB.
	Ciągnięcie: Szybkołączce
	Tryb ssania
	Tryb dmuchawy

Opis urządzenia

W niniejszej instrukcji obsługi opisany jest maksymalny zakres wyposażenia. W zależności od modelu występują różnice w zakresie dostawy (patrz opakowanie).

Rysunek – patrz strona z grafikami

Rysunek A

- ① Pasek do noszenia
- ② Rolki prowadzące
- ③ Dolna rura ssąca
- ④ Dmuchawa
- ⑤ Przycisk odblokowujący zestaw akumulatorowy
- ⑥ Tabliczka znamionowa
- ⑦ Obudowa silnika
- ⑧ Trzpień zabezpieczający obudowę silnika
- ⑨ Górna dmuchawa i rura ssąca
- ⑩ Śruba mocująca rurę ssącą
- ⑪ Przedni uchwyt
- ⑫ Uchwyt paska do noszenia
- ⑬ Przycisk Turbo Boost
- ⑭ Regulacja prędkości obrotowej
- ⑮ Tylny uchwyt
- ⑯ Wyłącznik urządzenia
- ⑰ Przełącznik trybu dmuchawy / ssania
- ⑱ Króciec
- ⑲ Adapter do worka

- ⑳ Worek
- ㉑ *Akumulator Battery Power 18V
- ㉒ *Ładowarka do szybkiego ładowania Battery Power 18 V

* opcjonalnie

Zestaw akumulatorów

Urządzenie można pracować z wykorzystaniem zestawu akumulatorów 18 V Kärcher Battery Power.

Montaż

Montaż dmuchawy / urządzenia ssącego

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń przez niekompletnie zmontowane urządzenie

Urządzenie eksploatować tylko wtedy, gdy jest w pełni zmontowane i sprawne.

1. Naciśnąć dźwignię i zatrasnąć rurę wydmuchową w żądanej pozycji w adapterze rolek prowadzących.

Rysunek B

2. Zatrasnąć adapter dolnej rury ssącej w mocowaniu rury wydmuchowej.

Rysunek C

3. Zatrasnąć dolną rurę ssącą w górnej rurze wydmuchowej i ssącej.

Rysunek D

4. Zamontować obudowę silnika.

Rysunek E

- a Maksymalnie wyciągnąć trzpień blokujący obudowę silnika.
- b Włożyć rurę wydmuchową i rurę ssącą do obudowy silnika.
- c Włożyć sworzeń blokujący obudowę silnika i sprawdzić, czy jest prawidłowo osadzony w urządzeniu ustalającym.
- d Włożyć śrubę mocującą rurę ssącą i dokręcić do momentu wyraźnego kliknięcia. Zadziałał wyłącznik ochronny.
5. Zamontować worek zbiorczy, patrz rozdział *Montaż worka zbiorczego*.
6. Przymocować pasek do pętli na uchwycie, patrz rozdział *Zawiesić pas nośny*.

Montaż worka zbiorczego

1. Zamontować worek zbiorczy.

Rysunek F

- a Zawiesić klappę worka zbiorczego w uchu na górnej rurze wydmuchowej i ssącej.
- b Przeciągnąć worek zbiorczy na adapterze przez króciec.
- c Zatrasnąć adapter.

Zawiesić pas nośny.

1. Zawiesić pasek w pętlicie na uchwycie, upewniając się, że zatrzask jest zawsze dostępny.

Rysunek G

Obsługa

⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń przez niekompletnie zmontowane urządzenie

Urządzenie eksploatować tylko wtedy, gdy jest w pełni zmontowane i sprawne.

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń z powodu wyrzucanych w powietrze przedmiotów

Podczas wykonywania wszelkich czynności przy urządzeniu należy nosić okulary ochronne i odpowiednie rękawice ochronne.

Elementy obsługi

Akumulatorowa dmuchawa ssąca posiada następujące elementy obsługi:

- Dźwignia regulacji prędkości obrotowej umożliwia bezstopniową regulację prędkości strumienia powietrza.
- Przycisk Turbo Boost do maksymalizowania prędkości powietrza ustawionej za pomocą regulacji prędkości obrotowej.
- Dźwignia wyboru do przełączania między trybem przedmuchu i ssania.

Montaż akumulatora

UWAGA

Zabrudzone styki

Uszkodzenie urządzenia i akumulatora

Przed zamontowaniem sprawdzić czystość i ewentualnie wyczyścić oprawę akumulatora i styki.

Rysunek H

1. Wsunąć akumulator do uchwytu aż do słyszalnego zablokowania.

Włączanie urządzenia (tryb zasysania)

⚠ OSTROŻNIE

Ryzyko zranienia przez wirujące części i uszkodzenia słuchu na skutek hałasu

Należy zawsze nosić okulary i słuchawki ochronne.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko obrażeń na skutek utraty kontroli

Trzymać urządzenie obiema rękami za odpowiednie uchwyty.

1. Wyjmowanie zestawu akumulatorów, patrz rozdział *Montaż akumulatora*.
2. Uruchomić urządzenie.

Rysunek I

- a Ustawić dźwignię wyboru na tryb ssania.
- b Nacisnąć wyłącznik urządzenia. Następuje uruchomienie urządzenia.
- c Użyć regulacji prędkości, aby ustawić natężenie przepływu powietrza.
- d Jeśli to konieczne, nacisnąć przycisk Turbo Boost, aby uzyskać maksymalny przepływ.

Włączyć urządzenie (tryb dmuchawy)

⚠ OSTROŻNIE

Ryzyko zranienia przez wirujące części i uszkodzenia słuchu na skutek hałasu

Należy zawsze nosić okulary i słuchawki ochronne.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko obrażeń na skutek utraty kontroli

Trzymać urządzenie obiema rękami za odpowiednie uchwyty.

1. Wyjmowanie zestawu akumulatorów, patrz rozdział *Montaż akumulatora*.
2. Uruchomić urządzenie.

Rysunek J

- a Ustawić dźwignię na tryb dmuchawy.
- b Nacisnąć wyłącznik urządzenia. Następuje uruchomienie urządzenia.

- c Użyć regulacji prędkości, aby ustawić natężenie przepływu powietrza.
- d Jeśli to konieczne, nacisnąć przycisk Turbo Boost, aby uzyskać maksymalny przepływ.

Wyjmowanie worka zbiorczego

⚠ OSTRZEŻENIE

Ruch wirników wentylatora i łopat mulczujących

Rany cięte

Nosić rękawice ochronne.

Trzymać palce z dala od wentylatora i noży mulczujących.

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Wyjąć zestaw akumulatorów, patrz rozdział *Wyjmowanie zestawu akumulatorów*.
3. Wyjąć worek zbiorczy.

Rysunek K

- a Zdjąć kłapkę worka zbiorczego z uchwytu.
- b Nacisnąć adapter w dół.
- c Zdjąć worek zbiorczy z króćca.

Opróżnianie worka zbiorczego

⚠ OSTRZEŻENIE

Ruch wirników wentylatora i łopat mulczujących

Rany cięte

Nosić rękawice ochronne.

Trzymać palce z dala od wentylatora i noży mulczujących.

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Wyjąć zestaw akumulatorów, patrz rozdział *Wyjmowanie zestawu akumulatorów*.
3. Wyjmowanie worka zbiorczego, patrz rozdział *Wyjmowanie worka zbiorczego*.
4. Otworzyć zamek worka i opróżnić zawartość.

Rysunek L

Wyjmowanie zestawu akumulatorów

Wskazówka

W przypadku dłuższych przerw w pracy należy wyjąć zestaw akumulatorów z urządzenia i zabezpieczyć go przed użytkowaniem przez osoby niepowołane.

1. Pociągnąć przycisk odblokowania zestawu akumulatorów w kierunku zestawu.

Rysunek M

2. Nacisnąć przycisk odblokowania zestawu akumulatorów, aby odblokować zestaw.
3. Wyjąć zestaw akumulatorów z urządzenia.

Zakończenie pracy

1. Wyjąć zestaw akumulatorów z urządzenia (patrz rozdział *Wyjmowanie zestawu akumulatorów*).
2. Oczyszczyć urządzenie (patrz rozdział *Czyszczenie urządzenia*).

Transport i składowanie

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Wyjąć zestaw akumulatorów, patrz rozdział *Wyjmowanie zestawu akumulatorów*.
3. Wyjmowanie worka zbiorczego, patrz rozdział *Wyjmowanie worka zbiorczego*.
4. Wyjąć rurę ssącą.

Rysunek N

- a Przykręcić śrubę mocującą rury ssącą.
- b Wykręcić śrubę mocującą rury ssącą.
- c Maksymalnie wyciągnąć trzpień blokujący obudowy silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ruch wirników wentylatora i łopat mulczujących

Rany cięte

Nosić rękawice ochronne.

Trzymać palce z dala od wentylatora i noży mulczujących.

- Wymontować górną rurę dmuchawy i rurę ssącą z obudowy silnika.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie urządzenia

⚠ OSTRZEŻENIE

Niekontrolowany rozruch

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń

Wyjąć akumulator z urządzenia na czas przerw i przed wykonaniem wszelkich czynności konserwacyjnych oraz pielęgnacyjnych.

UWAGA

Nieprawidłowe czyszczenie

Uszkodzenie urządzenia

Czyścić urządzenie wilgotną ściereczką.

Nie stosować środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki.

Nie zanurzać urządzenia w wodzie.

Nie czyścić urządzenia wodą z węża ani strumieniem wody pod ciśnieniem.

- Wyłączyć urządzenie.
- Wyjąć zestaw akumulatorów (patrz rozdział *Wyjmowanie zestawu akumulatorów*).

3. Oczyścić powierzchnię urządzenia miękką, suchą szmatką lub szczotką.

Rysunek O

Usuwanie zatoru

Wskazówka

Nie próbować wyjmować wentylatora ani ostrzy mulczujących. Jeśli wymagane jest usunięcie noży mulczujących lub wentylatora, skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ruch wirników wentylatora i łopat mulczujących

Rany cięte

Nosić rękawice ochronne.

Trzymać palce z dala od wentylatora i noży mulczujących.

1. Wyłączyć urządzenie.
2. Wyjąć zestaw akumulatorów, patrz rozdział *Wyjmowanie zestawu akumulatorów*.
3. Wyjmowanie worka zbiorczego, patrz rozdział *Wyjmowanie worka zbiorczego*.
4. Zdemontować górną rurę wydmuchową i ssącą.

Rysunek N

- a Przykręcić śrubę mocującą rury ssącej.
 - b Wykręcić śrubę mocującą rury ssącej.
 - c Maksymalnie wyciągnąć trzpień blokujący obudowę silnika.
 - d Wymontować górną rurę dmuchawy i rurę ssącą z obudowy silnika.
5. Jeśli to konieczne, usunąć zator z rury.
 6. Jeśli to konieczne, usunąć zator z adapter.
 7. Jeśli to konieczne, usunąć zator z adaptera.
 8. Oczyścić otwory w obudowie silnika.

Usuwanie usterek

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

W wyniku starzenia zmniejsza się pojemność zestawu akumulatorów, mimo odpowiedniej konserwacji, dlatego nawet po całkowitym naładowaniu nie można osiągnąć maksymalnego poziomu naładowania. Nie oznacza to usterek.

Błąd	Przyczyna	Sposób usunięcia
Urządzenie nie włącza się.	Zestaw akumulatorowy nie jest prawidłowo założony.	● Wsunąć zestaw akumulatorowy do uchwytu aż do zablokowania.
	Zestaw akumulatorowy jest rozładowany.	● Naładować zestaw akumulatorowy.
	Zestaw akumulatorowy jest uszkodzony.	● Wymienić zestaw akumulatorowy.
Urządzenie nie włącza się	Wyłącznik bezpieczeństwa nie aktywował się podczas montażu.	1. Ponownie wkręcić śrubę mocującą na rurze ssącej. 2. Dokręć śrubę mocującą rury ssącej, aż usłyszysz kliknięcie. Zadziałał wyłącznik bezpieczeństwa.
Urządzenie zatrzymuje się w trakcie pracy.	Akumulator jest przegrzany.	● Przerwać pracę i poczekać, aż temperatura akumulatora znajdzie się w normalnym zakresie.
	Silnik jest przegrzany.	● Przerwać pracę i poczekać, aż silnik wychłodzi się.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.
(Adres znajduje się na odwrocie)

Dane techniczne

BLV 18-200

Wydajność urządzenia

Napięcie nominalne	V	18
Średnia prędkość powietrza dmuchawy akumulatorowej	km/h	152,9 +/- 10 %
Średnia prędkość powietrza dmuchawy akumulatorowej w trybie turbo	km/h	186,7 +/- 10 %
Maksymalna teoretyczna prędkość powietrza dmuchawy akumulatorowej	km/h	186,7 +/- 10 %
Maksymalna teoretyczna prędkość powietrza dmuchawy akumulatorowej w trybie turbo	km/h	262,9 +/- 10 %
Średnia prędkość powietrza akumulatorowego urządzenia ssącego	km/h	112,7 +/- 10 %
Średnia prędkość powietrza akumulatorowego urządzenia ssącego w trybie turbo	km/h	135,2 +/- 10 %
Maksymalna teoretyczna prędkość powietrza akumulatorowego urządzenia ssącego	km/h	138,4 +/- 10 %
Maksymalna teoretyczna prędkość powietrza akumulatorowego urządzenia ssącego w trybie turbo	km/h	162,6 +/- 10 %
Współczynnik mulczowania		10:1
Pojemność worka	l	45

Wymiary i masa

Masa (bez zestawu akumulatorów)	kg	3,5
Dł. x szer. x wys.	mm	1243 x 171 x 376

Wartości określone zgodnie z normą EN 50636-2-100

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} Dmuchawa bezprzewodowa	dB(A)	87,6
Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} Odkurzacz bezprzewodowy	dB(A)	90,8
Niepewność pomiaru K_{pA}	dB(A)	3,0
Poziom mocy akustycznej L_{WA} + niepewność pomiaru K_{WA}	dB(A)	107
Całkowita wielkość vibracji dmuchawy bezprzewodowej	m/s^2	3,0
Całkowita wielkość vibracji odkurzacza bezprzewodowego	m/s^2	3,5
Niepewność pomiaru K	m/s^2	1,5

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Wartość drgań

⚠ OSTRZEŻENIE

Podana wartość drgań została zmierzona przy użyciu standardowej metody testowej i może być wykorzystywana do porównywania urządzeń.

Podaną wartość drgań można wykorzystać do wstępnej oceny obciążenia.

W zależności od sposobu użytkowania urządzenia emisja drgań podczas używania urządzenia w danym momencie może odbiegać od podanej wartości całkowitej.

Urządzenia, w których drgania o wartości $> 2,5 m/s^2$ przenoszone są przez kończyny górne (patrz rozdział Dane techniczne w instrukcji obsługi)

⚠ OSTROŻNIE • Wielogodzinne, nieprzerwane używanie urządzenia może prowadzić do uczucia sztywnienia kończyn. • Dla ochrony dłoni należy nosić ciepłe rękawice. • Robić regularne przerwy w pracy.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym zasadniczym wymogom dyrektyw UE dotyczącym bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie niezgodności z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Akumulatorowa dmuchawa ssąca

Typ: 1.444-10x.x

Obowiązujące dyrektywy UE

2006/42/WE (+2009/127/WE)

2014/30/UE

2000/14/WE (+2005/88/WE)

2011/65/UE

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

EN 50636-2-100:2014

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 50581: 2012

Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE i zmieniona przez 2005/88/WE

Załącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)

Zmierzony: 105

Gwarantowany: 107

Niżej podpisane osoby działają z upoważnienia zarządu przedsiębiorstwa.



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Director Regulatory Affairs & Certification

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.09.2018

Cuprins

Indicații generale	128
Indicații privind siguranța	128
Utilizarea conform destinației	130
Protecția mediului	130
Accesorii și piese de schimb	130
Set de livrare	130
Dispozitive de siguranță	130
Simboluri pe aparat	130
Descrierea aparatului	131
Montare	131
Operarea	131
Transport și depozitare	132
Îngrijirea și întreținerea	132
Remedierea defecțiunilor	133
Garanție	133
Date tehnice	133
Declarație de conformitate UE	134

Indicații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiți aceste indicații privind siguranța, aceste instrucțiuni originale, indicațiile privind siguranța anexate setului de acumulatori și instrucțiunile originale anexate setului de acumulatori/încărcătorului standard. Respectați aceste instrucțiuni. Păstrați manualele pentru viitoarele utilizări sau pentru viitorul posesor.

În afară de indicațiile din instrucțiunile de utilizare, este necesar să fie luate în considerare și prevederile generale privind protecția muncii și prevenirea accidentelor de muncă, emise de organele legislative.

Indicații privind siguranța

Trepte de pericol

⚠ PERICOL

- Indicație referitoare la un pericol iminent, care duce la vătămări corporale grave sau moarte.

⚠ AVERTIZARE

- Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale grave sau moarte.

⚠ PRECAUȚIE

- Indică o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale ușoare.

ATENȚIE

- Indicație referitoare la o posibilă situație periculoasă, care ar putea duce la pagube materiale.

Indicații de siguranță generale

⚠ PERICOL • Accidentări grave din cauza lipsei de concentrare în timpul lucrului. Nu utilizați aparatul dacă sunteți sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor sau dacă sunteți obosit.

⚠ AVERTIZARE • Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de siguranță și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare și/sau răniri grave. **Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare.** • Aparatul nu este destinat pentru utilizarea de către copii sau persoane cu abilități fizice, senzoriale ori mentale reduse, sau persoane care nu cunosc aceste

instrucțiuni. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului. • Asigurați-vă că toate dispozitivele de protecție și mânerul sunt fixate în siguranță și se află în stare bună. • Înainte de operare, asigurați-vă că aparatul, toate elementele de operare și dispozitivele de siguranță funcționează corespunzător. • Nu operați nicio dată aparatul dacă comutatorul de pornire / oprire de pe mâner nu este pornit sau oprit în mod corespunzător. • Înainte de fiecare utilizare, verificați deteriorarea carcasei. • Înlocuiți piesele cu locașul uzat sau deteriorat, pentru a menține echilibrul. • Țineți copii și alte persoane la distanță de zona de lucru, în timpul utilizării aparatului. • Asigurați-vă că nu există depuneri pe orificiile de aerisire. • Obiectele pot fi suflate de fluxul de aer pe o distanță considerabilă. Înainte de utilizare, inspectați temeinic dacă în zona de lucru există obiecte precum pietre, sticlă spartă, cuie, sârmă sau fire și, la nevoie, îndepărtați-le. • Riscul de rănire din cauza materialului evacuat. Nu utilizați aparatul pe suprafețe pavate sau pietriș. • Utilizați aparatul numai pe o suprafață fermă, nivelată și în poziția recomandată.

⚠ PRECAUȚIE • Familiarizați-vă cu elementele de operare și cu utilizarea corespunzătoare a aparatului. • Purtați o protecție auditivă completă atunci când utilizați aparatul. Aparatul este extrem de zgomotos și poate provoca leziuni permanente ale auzului dacă nu respectați cu strictețe instrucțiunile privind expunerea, reducerea zgomotului și protecția auditivă. • Purtați ochelari cu protecție completă atunci când utilizați aparatul. Producătorul recomandă insistent să purtați o mască de față completă sau ochelari de protecție complet închși. Ochelarii normali sau ochelarii de soare nu oferă protecție împotriva obiectelor proiectate. • Pericol de rănire în cazul în care hainele largi, părul sau bijuteriile sunt prinse în admisia de aer a aparatului. Legați părul lung deasupra nivelului umărului. • În timpul lucrului, purtați pantaloni lungi, gri, încălțăminte de protecție și mănuși fixe. Nu lucrați cu picioarele goale. Nu purtați bijuterii, sandale sau pantaloni scurți.

ATENȚIE • Operatorul aparatului este responsabil pentru accidente cu alte persoane sau bunurile acestora.

Indicație • În unele regiuni, reglementările pot limita utilizarea acestui aparat. Consultați autoritățile locale. • Etichetele de avertizare deteriorate sau ilizibile de pe aparat trebuie înlocuite de către serviciul autorizat pentru clienți. • Înainte de a utiliza suflanta cu acumulator, curățați murdăria cu grebla și mătura.

Operare în siguranță

⚠ PERICOL • Se interzice funcționarea în zone cu pericol de explozie.

⚠ AVERTIZARE • Păstrați o distanță minimă de 15 m față de persoane și animale. Opriți aparatul atunci când o persoană intră în această zonă. • Țineți fața și corpul departe de portul de alimentare. • Camera de alimentare trebuie să fie goală înainte de a porni aparatul. • Nu mențineți mâinile sau alte părți ale corpului în camera de alimentare, jgheab sau în apropierea altor componente mobile. • Nu utilizați aparatul dacă există pericolul de descărcări electrice. • Aveți nevoie de o vedere fără obstacole asupra zonei de lucru, pentru a detecta pericolele potențiale. Utilizați aparatul numai în condiții bune de lumină. • În timpul lucrului cu aparatul, deplasați-vă mergând, nu alergând. Nu mergeți înapoi. Evitați o postură corporală nefirească, asi-